UNIVERSITATEA
" DUNĂREA DE JOS" DIN GALAȚI
Nr. înregistrare 40093
Data intrare/ieșire 13.11.2026

RĂSPUNS LA SOLICITARE DE CLARIFICARE

La invitația de participare nr. 39834 din data de 11.11.2026 privind achiziția de *„Servicii de asigurare facultativă HULL & MACHINERY pentru nava REXDAN, în cadrul proiectului Innovative Sediment Management Framework for a Sustainnable Danube Black Sea System (SUNDANSE), Contarct nr. 101156533''* și invitația de participare nr. 39835 din data de 11.11.2026, privind achiziția de *„Servicii de asigurare obligatorie PROTECTION & IDEMNITY (P&I) de răspundere in domeniul naval fluvial pentru nava REXDAN, în cadrul proiectului Innovative Sediment Management Framework for a Sustainnable Danube Black Sea System (SUNDANSE), Contract nr. 101156533''*, a fost solicitată următoarea clarificare:

1)Solicitare:
În licitatiile de mai jos, nu avem informatiile tehnice despre nava Rexdan. Informatiile tehnice nu se ragasesc in caietul de sarcini. Pentru a putea pregati o oferta competenta, va rog sa ne transmiteti informatiile tehnice si cererea chestionar anexată, completata.

Răspuns:
Va transmitem atasat toate informatiile tehnice ale navei REXDAN necesare pentru oferta de asigurare P&I si H&M, respectiv: Atestatul de bord si Certificatul navei de navigatie interioara.
In situatia in care intentionati sa prezentati o oferta de asigurare pentru nava REXDAN, este in responsabilitatea dumneavoastra să întreprindeți toate diligențele și să completați documentele/formularele necesare în acest sens.
Termenul limită de depunere a ofertelor se prelungește până la data de 16.11.2026, ora 14.

RECTOR,
Prof. univ. dr. ing. habil. Marian BARBU

Beneficiar,
Șef lucrări Dr. Ing. Adrian PRESURĂ

ROMÂNIA

MINISTERUL TRANSPORTURILOR ŞI INFRASTRUCTURII AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ

MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DES INFRASTRUCTURES L'AUTORITÉ NAVALE ROUMAINE

ATESTAT DE BORD
CERTIFICAT DE NAVIRE

Numele/Numărul navei *Nom / numéro du navire*	Port de înmatriculare *Port d'Immatriculation*	Număr matricol *Numéro d'immatriculation*
REXDAN	GALAŢI	892

IMO/ENI	CFR	Număr ANR *Numéro d'identification ANR*	Indicativ de apel *Indicatif d'appel*	Număr MMSI *Numéro MMSI*	Cod ATIS *Code ATIS*
46000626	-	7237	YP3577	264163577	-

Numele şi adresa proprietarului
Nom et Adresse du Propriétaire

UNIVERSITATEA DUNĂREA DE JOS DIN GALAŢI
MUNICIPIUL GALAŢI, STRADA DOMNEASCĂ, NR. 47, JUDEŢ GALAŢI

Numele şi adresa operatorului
Nom et l'adresse de l'exploitant Bareboat/Leasing

Numele şi adresa administratorului
Nom et Adresse de l'Administrateur

DESCRIEREA GENERALĂ A NAVEI
General Description du Navire

Tipul navei *Type du Navire*	Capacitate maximă de încărcare (t) *Port en Lourd Maximal*	Deplasament maxim (m^3) *Déplacement Maximal*	Număr pasageri *Nombre de Passagers*
NAVĂ DE PASAGERI PENTRU VOIAJE DE ZI ŞI CERCETARE	-	496.00	60

Lungime maximă (m) *Longueur Maximale*	Lăţime max.(m) *Largeur Maximale*	Pescaj max. (m) *Tirant d'eau Maximal*	Înălţime (m) *Hauteur*
43.90	9.70	1.80	3.20

Anul construcţiei *Année de Construction*	Materialul de construcţie *Matériau de Construction*	Număr punţi *Nombre des Ponts*	Nume constructor şi locul construcţiei *Nom du Constructeur et Lieu*
2023	OŢEL	3	SHIPYARD ATG GIURGIU SRL - GIURGIU

Numărul şi tipul motoarelor principale *Numéro et Type des Machines Principales*	Producător motor *Fabricant du machine*	Puterea totală a motoarelor principale (kW) *Puissance totale des machines principales*
2 X SCANIA DC16 314A	SCANIA	1044

Zona şi sectorul de navigaţie
Zone et secteur de navigation
3 ŞI 4

Data emiterii *Date de Délivrance*	Locul emiterii *Lieu de Délivrance*	Data expirării *Validité*
19.01.2024	GALAŢI	-

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ
L'AUTORITÉ NAVALE ROUMAINE
CĂPITĂNIA PORTULUI GALAŢI
CAPITAINERIE DU PORT
DIRECTOR CĂPITĂNIE ZONALĂ, CĂPITAN ŞEF PORT
VLĂDUŢ BRÎNZĂ

A.N.R. CĂPITĂNIA ZONALĂ GALAŢI

Numele semnatarului/ Ştampila/Semnătura persoanei autorizate să emită documentul
Signataire /Cachet / Signature de la personne autorisée à délivrer le document

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ, incinta Port Constanţa Nr.1, 900900, Constanţa, ROMÂNIA
Tel: +40241/61.61.24; +40241/61.61.04; Fax: +40241/61.62.29 ; E-mail: RNA@RNA.RO

Seria 0010245

SARCINI
CHARGES

CONTRACTE
CONTRATS

Operator **Numele şi adresa** *Exploitant* *Nom et l'adresse*	**Tipul contractului** **Nr. şi data contractului** *Type du contrat* *No. and date du contrat*	**Formular de aviz** **Nr. / Tip** *Formulaire d'avis* *No./Type*	**Data încheierii/** **Data expirării** *Date de conclusion/* *Date d'expiration*	**Data transcrierii/** **Data radierii** *Date de la transcription/* *Date de radiation de la transcription*

GARANŢII REALE
GARANTIES

Creditor **Numele şi adresa** *Crediteur* *Nom et l'adresse*	Tipul contractului **Nr. şi data contractului** *Type du contrat* *No. and date du contrat*	**Formular de aviz** **Nr. / Tip** *Formulaire d'avis* *No./Type*	**Valoare contract** *Valeur du contrat*	**Data transcrierii/** **Data radierii** *Date de la transcription/* *Date de la radiation*

Notă: Acest document atestă dreptul de arborare a pavilionului român şi este emis conform prevederilor O.G. nr.42/1997 privind transportul maritim şi pe căile navigabile interioare, republicată, cu modificările şi completările ulterioare sub autoritatea Guvernului României, de către Ministerul Transporturilor şi Infrastructurii prin Autoritatea Navală Română.

Note: Ce document atteste le droit de naviguer sous le pavillon roumain et est délivré en vertu d'O.G. nr.42/1997 sur les transports maritime et par voie de la navigation intérieure, republiée, avec les modifications ultérieures sous l'autorité du Gouvernement Roumain, le Ministère des Transports et des Infrastructures par l'Autorité Navale Roumaine.

Seria 0010245

Certificatul navei de navigație interioară nr. 1240U al Comisiei de inspecție GALAȚI
Inland navigation vessel certificate No. *of the Inspection Body*

CERTIFICATUL NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ

INLAND NAVIGATION VESSEL CERTIFICATE

ROMÂNIA

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ

ROMANIAN NAVAL AUTHORITY

CERTIFICAT NR. 1240U
CERTIFICATE No.

GALATI	**07.02.2024**
LOCUL	**DATA**
PLACE	*DATE*

Stampila
Stamp

GALATI

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

Adrian BIRSAN

SEMNĂTURA
SIGNATURE

OBSERVAȚII:
Remarks:

CONSTRUCȚIA NAVALĂ POATE FI UTILIZATĂ PENTRU NAVIGAȚIE ÎN BAZA ACESTUI CERTIFICAT AL NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ NUMAI ÎN SITUAȚIA DESCRISĂ AICI.
The craft may be used for navigation by virtue of this inland navigation vessel certificate only while in the condition herein described.

ÎN CAZUL UNOR TRANSFORMĂRI SAU REPARAȚII MAJORE, CONSTRUCȚIA NAVALĂ TREBUIE SUPUSĂ UNEI INSPECȚII SPECIALE ÎNAINTEA EFECTUĂRII UNUI NOU VOIAJ.
In the event of major alterations or repairs, the craft must undergo a special inspection before any new voyage.

PROPRIETARUL CONSTRUCȚIEI NAVALE SAU REPREZENTANTUL ACESTUIA TREBUIE SĂ INFORMEZE COMISIA DE INSPECȚIE ASUPRA ORICĂREI MODIFICĂRI DE NUME SAU PROPRIETATE, ORICĂREI REMĂSURĂRI ȘI ASUPRA ORICĂREI MODIFICĂRI EFECTUATE ÎN NUMĂRULUI DE ÎNMATRICULARE SAU PORTUL DE ORIGINE, ȘI SĂ TRANSMITĂ CERTIFICATUL NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ COMISIEI DE INSPECȚIE SPRE A FI MODIFICAT.
The owner of a craft, or his representative, shall bring to the notice of the inspection body any change in the name or ownership of a craft, any re-measurement, and any change in the registration or home port, and shall send the inland vessel certificate to that inspection body for amendment.

Certificatul navei de navigație interioară nr. *Inland navigation vessel certificate No.* **1240U** al Comisiei de inspecție *of the Inspection Body* **GALAȚI**

1. NUMELE CONSTRUCȚIEI NAVALE *Name of craft* **REXDAN**	**2. TIPUL CONSTRUCȚIEI NAVALE** *Type of craft* **NAVĂ DE PASAGERI PENTRU VOIAJE DE ZI/** *DAY TRIP VESSEL*	**3.NUMĂRUL EUROPEAN UNIC DE IDENTIFICARE A NAVEI** *Unique European Vessel Identification Number* **46000626**
4. NUMELE ȘI ADRESA PROPRIETARULUI *Name and domicile of owner*	**UNIVERSITATEA DUNĂREA DE JOS DIN GALAȚI, MUN.GALAȚI,STR.DOMNEASCĂ, NR 47, JUDEȚUL GALAȚI**	
5. LOCUL DE ÎNREGISTRARE ȘI NUMĂRUL DE ÎNMATRICULARE *Place of registration and registration number* **GALATI / 892**		**6.PORTUL DE ORIGINE** *Home port* **GALAȚI**
7. ANUL CONSTRUCȚIEI *Year of construction* **2023**	**8.NUMELE ȘI ADRESA ȘANTIERULUI CONSTRUCTOR** *Name and location of shipyard* **SHIPYARD ATG GIURGIU**	
9. ACEST CERTIFICAT ÎNLOCUIEȘTE CERTIFICATUL NAVEI DE NAVIGAȚIE NR. *This certificate replaces Inland Navigation Vessel Certificate No* -	**EMIS LA DATA** *issued on* -	
DE CĂTRE COMISIA DE INSPECȚIE *by the Inspection Body:*	-	

10. CONSTRUCȚIA NAVALĂ MAI SUS MENȚIONATĂ
The abovementioned craft,

URMARE INSPECȚIEI EFECTUATE LA DATA DE *) *subsequent to the inspection carried out on *)* **07.02.2024**

~~**LA PREZENTAREA CERTIFICATULUI EMIS LA DATA DE *)**~~
~~*on presentation of the certificate issued on *),*~~

~~**DE CĂTRE SOCIETATEA DE CLASIFICARE RECUNOSCUTĂ**~~
~~*by the recognised classification society*~~

ESTE DECLARATĂ APTĂ PENTRU EXPLOATARE:
is acknowledged as fit to operate

~~**- PE RHIN**~~
~~*- on the Rhine *),*~~

~~**- între ... și ... *)**~~
~~*- between ... and*~~

- PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE ALE UE DIN ZONA (ELE) *on EU waterways in zone(s) *)* **3,4**

~~**- PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE DIN ZONA (ELE)**~~
~~*- on the waterways in Zone(s) *),*~~ —

- DIN *in* **APE NATIONALE +TOATE SECTOARELE INTERNAȚIONALE ALE DUNARII**
NATIONAL WATERS +ALL INTERNATIONAL SECTORS OF THE DANUBE

(NUMELE STATELOR(*))
(Names of States(*))

~~**- CU EXCEPȚIA**~~
~~*- Except for*~~

~~**- PE URMĂTOARELE CĂI NAVIGABILE INTERIOARE DIN**~~
~~*- on the following waterways in*~~ ~~**(NUMELE STATELOR(*))**~~
~~*(Names of States(*))*~~

LA PESCAJUL MAXIM AUTORIZAT ȘI CU ECHIPAMENTUL ȘI ECHIPAJUL SPECIFICAT MAI JOS
at the maximum authorised draught and with the equipment and crew specified below

11. VALABILITATEA ACESTUI CERTIFICAT EXPIRĂ LA DATA DE *The validity of this certificate expires on*	**07.02.2029**
***) AMENDAMENT LA RUBRICA (ILE):** *Amendment to item(s):*	

TEXTUL NOU:
New text:

~~***) ACEASTĂ PAGINĂ A FOST ÎNLOCUITĂ**~~
~~**) This page has been replaced.*~~

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

Stampila *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE *INSPECTION BODY*

SEMNĂTURA *SIGNATURE*

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

Certificatul navei de navigație interioară nr. 1240U al Comisiei de inspecție GALAȚI
Inland navigation vessel certificate No. *of the Inspection Body*

12. NUMĂRUL CERTIFICATULUI NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ (1), NUMĂRUL EUROPEAN UNIC DE IDENTIFICARE A NAVEI (2), NUMĂRUL DE ÎNMATRICULARE (3) ȘI NUMĂRUL MĂSURĂTORII (4) SUNT ATAȘATE CU SEMNE CORESPUNZĂTOARE ÎN URMĂTOARELE LOCURI DE PE CONSTRUCȚIA NAVALĂ
The inland navigation vessel certificate number (1), unique European vessel identification number (2), registration number (3) and measurement number (4) are affixed with the corresponding signs at the following locations on the craft.

1. -
2. **Pe suprastructură,in ambele borduri/*On superstructure,both sides***
3. **Pe pupa** / *On aft*
4. -

13. PESCAJUL MAXIM AUTORIZAT ESTE INDICAT PE FIECARE BORD AL NAVEI
The maximum authorised draught is indicated on each side of the craft
- prin ~~două~~ 1 mărci de pescaj *)
  by ~~two~~ *draught marks*).
- prin mărci superioare de măsură*)
  by the upper measurement plates).

AU FOST APLICATE DOUĂ SCĂRI DE PESCAJ 2
Two draught scales have been applied) 2

SCĂRILE DE MĂSURĂ PUPA SERVESC DREPT SCĂRI DE PESCAJ: ELE AU FOST SUPLIMENTATE IN ACEST SCOP CU CIFRE CARE INDICĂ PESCAJELE*).
The rear measurement scales serve as draught scales; they have been supplemented for that purpose by figures indicating the draughts).

14. FĂRĂ A PREJUDICIA RESTRICȚIILE*) MENȚIONATE LA RUBRICILE 15 ȘI 52, CONSTRUCȚIA NAVALĂ POATE SĂ :
Without prejudice to the restrictions) mentioned in items 15 and 52, the craft is fit to*

1. ~~**împingă***)~~
   ~~*push-tow*)~~
   ~~1.1 **într-o formațiune rigidă***)~~
   ~~*in rigid formation*)~~
   ~~1.2 **cu articulație controlată***)~~
   ~~*with controlled articulation*)~~
2. ~~**fie împinsă***)~~
   ~~*be push-towed*)~~
   ~~2.1 **într-o formațiune rigidă***)~~
   ~~*in rigid formation*)~~
   ~~2.2 **în prova unei formațiuni rigide***)~~
   ~~*at the head of a rigid formation*)~~
   ~~2.3 **cu articulație controlată***)~~
   ~~*with controlled articulation*)~~
3. ~~**propulseze o formațiune în cuplu***)~~
   ~~*power a side-by-side formation*)~~
4. **să fie propulsată într-o formațiune în cuplu***)
   be propelled in a side-by-side formation)
5. ~~**remorcheze***)~~
   ~~*tow*)~~
   ~~5.1 **construcții navale care nu au forță motrice proprie** *)~~
   ~~*craft having no motive power of their own*)~~
   ~~5.2 **construcții navale cu motor***)~~
   ~~*motorised craft*)~~
   ~~5.3 **numai în amonte***)~~
   ~~*upstream only*)~~
6. ~~**fie remorcată***)~~
   ~~*be towed*)~~
   ~~6.1 **ca și construcție navală cu motor***)~~
   ~~*as a motorised craft*)~~
   ~~6.2 **ca și construcție navală care nu are forță motrice proprie***)~~
   ~~*as a craft with no motive power of its own*)~~

*) **AMENDAMENT LA RUBRICA(ILE):**
Amendment to item(s):

TEXTUL NOU:
New text:

*) ~~**ACEASTĂ PAGINĂ A FOST ÎNLOCUITĂ**~~
~~*This page has been replaced.*~~

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

Ștampila
Stamp

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

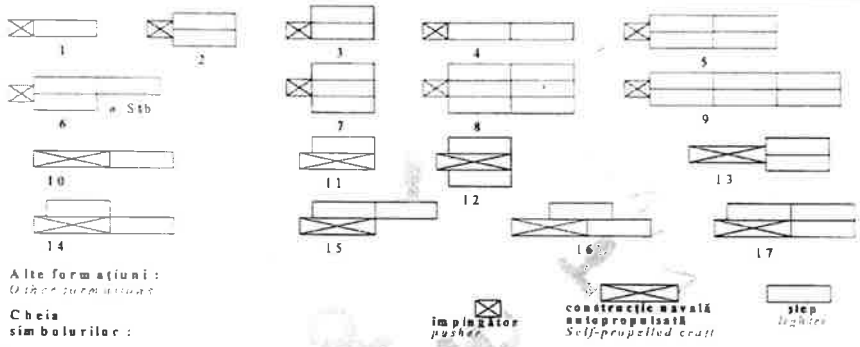
Certificatul navei de navigație interioară nr. **1240U** al Comisiei de inspecție **GALAȚI**
Inland navigation vessel certificate No. *of the Inspection Body*

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ Inspectoratul Teritorial GALAȚI

15. FORMAȚIUNI AUTORIZATE
Authorised formations

1. CONSTRUCȚIA NAVALĂ ESTE AUTORIZATĂ SĂ PROPULSEZE URMĂTOARELE FORMAȚIUNI:
The craft is authorised to propel the following formations:

Schiță formațiune *Formation figure*	RESTRICȚII CARE REZULTĂ DIN CAPITOLELE 5 ȘI 16 *Restrictions resulting from chapters 5 and 16*								
	DIMENSIUNI MAX. *Max. dimensions* m		SENSUL DE NAVIGAȚIE ȘI STADIUL DE ÎNCĂRCARE *Navigation direction and load status*				SECȚIUNEA MAXIMĂ IMERSĂ *Maximum wetted* SECȚIUNE ÎN M² *Section in m²*		OBSERVAȚII *Remarks*
			AMONTE *Upstream*		AVAL *Downstream*				
NR. *No.*	LUNGIME *length*	LĂȚIME *breadth*	ÎNCĂRCATĂ *loaded* (1)	GOALĂ *empty*	ÎNCĂRCATĂ *loaded* (1)	GOALĂ *empty*	AMONTE *upstream*	AVAL *downstream*	



Alte formațiuni :
Other formations

Cheia simbolurilor :
Key to symbols

împingător *pusher*

construcție navală autopropulsată *Self-propelled craft*

șlep *lighter*

2. CUPLAJE:
Couplings

TIP DE CUPLAJ: _____
Type of coupling

NUMĂR DE CUPLAJE PER BORD: _____
Number of couplings per side

NUMĂR DE CABLURI DE CUPLARE: _____
Number of coupling cables

LUNGIMEA FIECĂRUI CABLU DE CUPLAJ: _____ m
Length of each coupling cable

FORȚA DE RUPERE PE CUPLAJ LONGITUDINAL: _____ kN
Tensile strength per longitudinal coupling

FORȚA DE RUPERE PER CABLU: _____ kN
Tensile strength per cable

NUMĂRUL FIRELOR DE CABLU : _____
Number of cable windings

*) **AMENDAMENT LA RUBRICA(ILE):**
Amendment to item(s):

TEXTUL NOU:
New text:

*) ~~**ACEASTĂ PAGINĂ A FOST ÎNLOCUITĂ**~~
~~*This page has been replaced.*~~

LOCUL
PLACE

DATA
DATE

Ștampila
Stamp

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*)Se elimină după caz
Delete as appropriate

Certificatul navei de navigație interioară nr. *Inland navigation vessel certificate No.* **1240U** al Comisiei de inspecție *of the Inspection Body* **GALAȚI**

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ – Inspectoratul Tehnic Galați

16.	**CERTIFICAT DE MĂSURĂTOARE NR.** *Measurement certificate No.*	-	**DE LA BIROUL DE MĂSURĂTORI** *of the Measurement Office*				**DIN DATA:** *dated*		
17a.	**LUNGIME MAX.** *Max. length.*	43,90 m	**18a.LĂȚIME MAX.** *Max. breadth*	9,70 m	**19.PESCAJ TOTAL** *Draught overall*	1,80 m	**20.BORDUL LIBER** *Freeboard*	140 cm	
17b.	**LUNGIMEA L** *Length L*	43,60 m	**18b.LĂȚIMEA B** *Breadth B*	9,40 m	**19b.PESCAJ T** *Draught T*	1,80 m			
21.	**CAPACITATE DE ÎNCĂRCARE /DEPLASAMENT** *Deadweight/Displacement*)*	- /496,00 t/m³*)	**22. NUMĂRUL DE PASAGERI:** *Number of passengers*	60	**23. NUMĂRUL DE CUȘETE PENTRU PASAGERI** *Number of passenger berths*	-			
24.	**NUMĂRUL DE PEREȚI TRANSVERSALI ETANȘI** *Number of watertight transverse bulkheads*	7	**25. NUMĂRUL DE MAGAZII** *Number of holds*	-	**26. TIPUL CAPACELULUI GURII DE MAGAZIE** *Type of hatch cover*	-			
27.	**NUMĂRUL MOTOARELOR PRINCIPALE DE PROPULSIE** *Number of main propulsion engines*	2	**28. PUTEREA TOTALĂ NOMINALĂ A MIJLOACELOR PRINCIPALE DE PROPULSIE** *Total power rating of main means of propulsion*	1044 kW	**29.NUMĂRUL DE PROPULSOARE PRINCIPALE** *Number of main propellers*	2			
30.	**NUMĂRUL DE VINCIURI DE ANCORĂ PROVA** *Number of bow windlasses*	1	**DIN CARE** *of which* 1 **CU MOTOR** *powered*		**31. NUMĂRUL DE VINCIURI DE ANCORĂ PUPA** *Number of stern windlasses*	1	**DIN CARE** *of which* 1 **CU MOTOR** *powered*		
32.	**NUMĂRUL DE CÂRLIGE DE REMORCARE** *Number of towing hooks*	-	**33. NUMĂRUL DE VINCIURI DE REMORCARE** *Number of towing winches*	-	**DIN CARE** *of which* - **CU MOTOR** *powered*				

34. INSTALAȚIA DE GUVERNARE *Steering gear*

NUMĂRUL PENELOR DE CÂRMĂ DE LA GUVERNAREA PRINCIPALĂ *Number of rudder blades on main rudder* 2	**ACȚIONAREA CÂRMEI PRINCIPALE** *Main rudder drive*	- ~~MANUALĂ*)~~ *manual*	- **ELECTRICĂ/HIDRAULICĂ*)** *electric hydraulic*
		- **ELECTRICĂ*)** *electric*	- ~~HIDRAULICĂ*)~~ *hydraulic*

ALTE INSTALAȚII: *Other installations:*	~~DA~~ / NU*) *yes / no*	**TIPUL** *Type :*		
GUVERNAREA LATERALĂ: *Flanking rudder*	~~DA~~ / NU*) *yes / no*	**ACȚIONAREA CÂRMEI LATERALE:** *Flanking rudder drive:*	-**MANUALĂ*)** *manual* -**ELECTRICĂ*)** *electric*	-**ELECTRICĂ/HIDRAULICĂ*)** *electric/hydraulic* -**HIDRAULICĂ*)** *hydraulic*
INSTALAȚIE GUVERNARE PROVA *Bow rudder installation*	DA / ~~NU~~*) *yes ~~no~~*	- ~~CÂRMĂ PROVA*)~~ *~~bow rudder~~* - **PROPULSOR PROVA*)** *bow thruster* - ~~ALTĂ INSTALAȚIE*)~~ *~~other installation~~*	-**COMANDĂ DE LA DISTANȚĂ** *Remote control* DA / ~~NU~~*) *yes ~~no~~*	-**ACȚIONARE DE LA DISTANȚĂ** *Remote activation* DA / ~~NU~~*) *yes ~~no~~*

35. INSTALAȚIA DE SANTINĂ ȘI DE DRENARE *Bilge and drainage system*

NUMĂR DE POMPE DE SANTINA *Number of bilge pumps*	2	**DIN CARE ACȚIONATE ELECTRIC** *Of which power driven*	2
DEBITUL MINIM DE POMPARE *Minimum pumping capacity*		**PRIMA POMPĂ DE SANTINA** *First bilge pump*	369 l/min
		A DOUA POMPĂ DE SANTINA *Second bilge pump*	217 l/min

*) **AMENDAMENT LA RUBRICA(ILE):** *Amendment to item(s):*

TEXTUL NOU: *New text:*

*) ~~**ACEASTĂ PAGINĂ A FOST ÎNLOCUITĂ**~~ *~~This page has been replaced~~*

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

Ștampila *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE *INSPECTION BODY*

SEMNĂTURA *SIGNATURE*

*) Se elimină după caz *Delete as appropriate*

Certificatul navei de navigație interioară nr. 1240U al Comisiei de inspecție GALAȚI
Inland navigation vessel certificate No. *of the Inspection Body*

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ Inspectoratul Tehnic GALAȚI

36. NUMĂRUL ȘI POZIȚIA ÎNCHIDERILOR MENȚIONATE ÎN ART.8.08, ALINEATELE (10) ȘI (11)
Number and position of closures referred to in Article 8.08(10) and (11)

37. ANCORE
Anchors

NUMĂRUL ANCORELOR PROVA *Number of bow anchors*	2	**MASA TOTALĂ A ANCORELOR PROVA** *Total mass of bow anchors*	698 kg	**NUMĂRUL ANCORELOR PUPA** *Number of stern anchors*	1	**MASA TOTALĂ A ANCORELOR PUPA** *Total mass of stern anchors*	92 kg

38. LANȚURI DE ANCORĂ
Anchor chains

NUMĂRUL DE LANȚURI DE ANCORĂ PROVĂ *Number of bow anchor chains*	2	**LUNGIMEA FIECĂRUI LANȚ** *Length of each chain*	45 m	**SARCINA LA RUPERE A FIECĂRUI LANȚ** *Breaking strain of each chain*	123 kN		
NUMĂRUL DE LANȚURI DE ANCORĂ PUPA *Number of stern anchor chains*	-	**LUNGIMEA FIECĂRUI LANȚ** *Length of each chain*	- m	**SARCINA LA RUPERE A FIECĂRUI LANȚ** *Breaking strain of each chain*	- kN		

39. CABLURI DE MANEVRĂ
Mooring cables

1-UL CABLU *1st cable*	64	**M LUNG. CU O SARCINĂ LA RUPERE DE** *m long with a breaking strain of*	134	kN
AL 2-LEA CABLU *2nd cable*	43	**M LUNG. CU O SARCINĂ LA RUPERE DE** *m long with a breaking strain of*	134	kN
AL 3-LEA CABLU *3rd cable*	22	**M LUNG. CU O SARCINĂ LA RUPERE DE** *m long with a breaking strain of*	134	kN

40. CABLURI DE REMORCARE
Towing cables

- **CU O LUNGIME DE** *with a length of*	-	**M ȘI O SARCINĂ LA RUPERE DE** *m and a breaking strain of*	-	kN
- **CU O LUNGIME DE** *with a length of*	-	**M ȘI O SARCINĂ LA RUPERE DE** *m and a breaking strain of*	-	kN

41. SEMNALE VIZUALE ȘI SONORE

LA BORDUL NAVEI TREBUIE SĂ EXISTE LUMINI, PAVILIOANE, BALOANE, SEMNALE PLUTITOARE DE NAVIGAȚIE ȘI DISPOZITIVE DE AVERTIZARE ACUSTICĂ, UTILIZATE PENTRU SEMNALIZAREA ȘI EMITEREA SEMNALELOR VIZUALE ȘI ACUSTICE PRESCRISE DE [REGLEMENTĂRILE DE POLIȚIE PE RHIN/REGLEMENTĂRILE AUTORITĂȚII DE NAVIGAȚIE APLICABILE ALE STATELOR MEMBRE], PRECUM ȘI LUMINILE DE SEMNALIZARE DE URGENȚĂ, INDEPENDENTE DE REȚEAUA DE LA BORD, PRESCRISE DE [REGLEMENTĂRILE DE POLIȚIE PE RHIN/REGLEMENTĂRILE AUTORITĂȚII DE NAVIGAȚIE APLICABILE ALE STATELOR MEMBRE]. *Visual and audible signals*

The lights, flags, balls, floats and audible warning devices used for signalling and to emit the visual and audible signals prescribed by [the Rhine police regulations / the applicable navigational authority regulations of the Member States] are carried on board, as are the stand-alone emergency mooring lights prescribed by [the Rhine police regulations / the applicable navigational authority regulations of the Member States].

*) **AMENDAMENT LA RUBRICA(ILE):** *Amendment to item(s):*

TEXTUL NOU: *New text:*

*) ~~**ACEASTĂ PAGINĂ A FOST ÎNLOCUITĂ**~~ *~~This page has been replaced~~*

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

Ștampila *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE *INSPECTION BODY*

SEMNĂTURA *SIGNATURE*

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

Certificatul navei de navigație interioară nr. 1240U al Comisiei de inspecție GALAȚI
Inland navigation vessel certificate No. *of the Inspection Body*

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ Inspectoratul Tehnic GALAȚI

42. ALTE ECHIPAMENTE
Other equipment

BANDULĂ *heaving line* 1
PASARELĂ *gangway* în conformitate cu 13.02 alin. 3 lit.(d) *) *in accordance w. Article 13.02(3) (d)* / în conformitate cu art. 19.06 alin. 12 *) *in accordance w. Article 19.06(12)*
LUNGIME *Length* 4 m
CANGE *gaff hook* 1
TRUSĂ DE PRIM AJUTOR *first-aid kit* 4
BINOCLU *pair of binoculars* 1
ANUNȚ CU PRIVIRE LA SALVARE OM PESTE BORD
Notice concerning rescue of men overboard
LUMINA DE CĂUTARE CARE POATE FI OPERATĂ DIN TIMONERIE 1
Searchlight that can be operated from the
RECIPIENTE REZISTENTE LA FOC 5
Fire-resistant receptacles
SCARĂ ÎNCLINATĂ / VERTICALĂ*)
Embarkation stairway, ladder)*

INSTALAȚIE DE COMUNICARE VOCALĂ: *Voice communication system*
- **BILATERAL ALTERNATIVĂ*)** *alternative two-way*)*
- **BILATERAL SIMULTANĂ/TELEFON*)** *simultaneous two-way/telephone*)*
- **LEGĂTURĂ RADIOTELEFONICĂ INTERNĂ*)** *internal radio-telephone link*)*

INSTALAȚIE RADIOTELEFONICĂ: *Radio-telephone instalation*
- **SERVICIU NAVĂ-NAVĂ*)** *vessel-to-vessel service*
- ~~**SERVICIU DE INFORMAȚII NAUTICE*)**~~ *~~nautical information service~~*
- **SERVICIU NAVĂ -AUTORITATE PORTUARĂ*)** *vessel-port authority service*

MACARALE: *Cranes*
- **ÎN CONFORMITATE CU ART.14.12. ALIN. 9 *)** *in accordance with Article 14.12 (9)*
- **ALTE MACARALE CU O SARCINĂ UTILĂ CARE NU DEPĂȘEȘTE 2000 KG*)** *other cranes with a useful load not exceeding 2000 kg*

43. MIJLOACE DE COMBATERE A INCENDIILOR
Firefighting appliances

NUMĂRUL DE STINGĂTOARE PORTABILE *Number of portable extinguishers* 14
POMPE DE INCENDIU *Fire pumps* 2
HIDRANȚI *Hydrants* 9
INSTALAȚII FIXE DE STINGERE A INCENDIILOR ÎN ÎNCĂPERILE DE LOCUIT ETC *Permanently installed fire fighting ... accommodation etc.* **NR. / NUMĂRUL** *No. number* -
INSTALAȚII FIXE DE STINGERE A INCENDIILOR ÎN ÎNCĂPERILE DE MAȘINI ETC. *Permanently installed fire fighting ... space of engine rooms etc.* **NR. / NUMĂRUL** *No/number.* 1
POMPA DE SANTINĂ ACȚIONATĂ ELECTRIC ÎNLOCUIEȘTE O POMPĂ DE INCENDIU *The power-driven bilge pump ... a fire pump* **DA/NU*)** ~~*Yes/No*~~

44. MIJLOACE DE SALVARE
Life saving appliances

NUMĂRUL DE COLACI DE SALVARE *Number of lifebuoys* 6 **DIN CARE** *of which* 3 **CU LUMINI,** *with light.* 3 **CU SAULĂ** *with line*
O VESTĂ DE SALVARE PENTRU FIECARE PERSOANĂ CARE ESTE ÎN MOD OBIȘNUIT LA BORD /ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 13.08 ALIN 2.*)
One lifejacket for every person who is regularly on board/in accordance with with Article 13.08(2))*
O BARCĂ A NAVEI CU UN SET DE RAME, O SAULĂ ȘI UN ISPOL / ÎN CONFORMITATE CU STANDARDUL EUROPEAN *)
A ship's boat with a set of oars, one mooring line and a baler/in accordance with European Standard
~~**PLATFORMĂ SAU INSTALAȚIE ÎN CONFORMITATE CU ART. 19.15 ALIN. 4 SAU ALIN. 5*)**~~
~~*Platform or an installation in accordance with Article 19.15(4) or (5)*~~
~~**NUMĂRUL, TIPUL ȘI LOCUL (LOCURILE) INSTALĂRII ECHIPAMENTULUI PENTRU A PERMITE PERSOANELOR SĂ FIE TRANSFERATE ÎN SIGURANȚĂ LA APE PUȚIN ADÂNCI, PE ȚĂRM SAU PE O ALTĂ NAVĂ ÎN CONFORMITATE CU ART. 19.09 ALIN. 3** */Number, type and site(s) of installation of the equipment to enable persons to be transferred safely to shallow water, to the bank or to another craft in accordance with Article 19.09(3)*~~

NUMĂR DE MIJLOACE DE SALVARE INDIVIDUALE PENTRU PERSONALUL DE LA BORD *Number of individual life saving appliances for shipboard personnel* 16 **DINTRE CARE ÎN CONFORMITATE** *of which in accordance*
~~**CU ART. 13.08 ALIN. 2 .. *)**~~
~~*with Article 13.08(2)..*~~
NUMĂR DE MIJLOACE DE SALVARE INDIVIDUALE PENTRU PASAGERI *Number of individual life saving appliances for passengers* 68 *)
MIJLOACE DE SALVARE COLECTIVE, ÎN CEEA CE PRIVEȘTE NUMĂRUL, ECHIVALENTE CU *Collective life saving appliances, with respect to the number, equivalent to* 4 **MIJLOACE DE SALVARE INDIVIDUALE*)** *individual life saving appliances*
DOUĂ SETURI DE APARATE DE RESPIRAȚIE, DOUĂ SETURI DE ECHIPAMENT, NUMĂR DE MĂȘTI DE GAZE *Two breathing apparatus sets, two set of equipment, number of smoke hoods* *)
ROLUL DE SIGURANȚĂ ȘI PLANUL DE SIGURANȚĂ AFIȘATE LA: *Safety rota and safety plan displayed at:* **HOL**

45. AMENAJARE SPECIALĂ TIMONERIE PENTRU CONDUCEREA NAVEI CU AJUTORUL RADARULUI DE CĂTRE O SINGURĂ PERSOANĂ: *Special wheelhouse arrangements for steering on radar by one person:* DA
APROBATĂ PENTRU CONDUCEREA NAVEI CU AJUTORUL RADARULUI DE CĂTRE O SINGURĂ PERSOANĂ*): DA
Approved for steering on radar by one person YES

*) **AMENDAMENT LA RUBRICA(ILE):**
Amendment to item(s):
TEXTUL NOU:
New text:

~~**ACEASTĂ PAGINĂ A FOST ÎNLOCUITĂ**~~
~~*This page has been replaced*~~
*)

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

Ștampila *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*)Se elimină după caz
Delete as appropriate

Certificatul navei de navigație interioară nr. *Inland navigation vessel certificate No.* **1240U** al Comisiei de inspecție *of the Inspection Body* **GALAȚI**

46. **MODURI DE FUNCȚIONARE ÎNDEPLINESC (A1*), A2*), B*) / CERINȚELE LEGISLAȚIEI NAȚIONALE SAU INTERNAȚIONALE REFERITORE LA ECHIPAJ]**
Operating modes meeting (A1), A2*), B*) the requirements of national or international law concerning the crew]*

47. **ECHIPAMENT NAVĂ ÎN CONFORMITATE CU ART. 31.01.**
Vessel equipment in accordance with article 31.01
NAVA RESPECTĂ *) ~~NU RESPECTĂ~~ *) ART.31.02 (STANDARD S1) *) / ART. 31.03 (STANDARD S2) *). [ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 3.18 DIN REGULAMENTUL PRIVIND PERSONALUL NAVIGANT PE RIN / ÎN CONFORMITATE CU CERINȚELE NAȚIONALE SAU INTERNAȚIONALE], ECHIPAJUL MINIM ~~TREBUIE SĂ FIE MAJORAT~~ DUPĂ CUM URMEAZĂ *) / NU TREBUIE SĂ FIE MAJORAT: *):
*The vessel complies *) ~~does not comply~~ *) with Article 31.02 (Standard S1*) / Article 31.03 (Standard S2)*). [In accordance with article 3.18 of the Regulations for Rhine navigation personnel / in accordance with national or international requirements], the minimum crew needs to be increased as follows*) / does not need to be increased:*):*

	MODURILE DE FUNCȚIONARE [1] *Operating modes*		

OBSERVAȚII ȘI CONDIȚII SPECIALE:
Observations and special conditions

48. **ECHIPAJUL MINIM [CONFORM ART. 3.19 DIN REGULAMENTUL PRIVIND PERSONALUL NAVIGANT PE RIN / ÎN CONFORMITATE CU CERINȚELE NAȚIONALE SAU INTERNAȚIONALE] [2]**
Minimum crew [according to art. 3.19 of the Regulations for Rhine navigation personnel / in accordance with national or international requirements] [2]

	MODURILE DE FUNCȚIONARE *Operating modes*		

OBSERVAȚII ȘI CONDIȚII SPECIALE:
Observations and special conditions

*) **AMENDAMENT LA RUBRICA(ILE):** *Amendment to item(s):*

TEXTUL NOU:
New text:

*) ~~**ACEASTĂ PAGINĂ A FOST ÎNLOCUITĂ**~~
~~*This page has been replaced*~~

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

Ștampila *Stamp*

SEMNĂTURA *SIGNATURE*

1) Certificatul de inspecție pe Rin va face referire la: marinar, marinar înlocuit de un motorist, modurile de funcționare A1, A2 și B.
The Rhine inspection certificate will refer to: boatman, boatman replaced by an engine-minder, operating modes A1, A2 and B.

2) Certificatul de inspecție pe Rin va face referire la: comandant, timonier, șef de echipaj, marinar, ucenic, motorist, ofițer mecanic, modurile de funcționare A1, A2 și B.
The Rhine inspection certificate will refer to Boatmaster, helmsman, boatman able, boatman, apprentice, engine-minder, engineer, operating modes A1, B1 and B.

Certificatul navei de navigație interioară nr. 1240U al Comisiei de inspecție GALAȚI
Inland navigation vessel certificate No. *of the Inspection Body*

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ Inspectoratul Tehnic GALAȚI

49. **PRELUNGIREA/CONFIRMAREA*) VALABILITĂȚII CERTIFICATULUI NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ*) INSPECȚIE PERIODICĂ/ SPECIALĂ *)**
Extension/confirmation) of inland navigation vessel certificate validity *)Periodical/special*) inspection*

COMISIA DE INSPECȚIE A INSPECTAT NAVA LA DATA *)
The Inspection Body inspected the vessel on

UN CERTIFICAT DIN DATA **DE LA SOCIETATEA DE CLASIFICARE RECUNOSCUTĂ:**
A certificate dated *from the approved classification society*

A FOST PREZENTAT COMISIEI DE INSPECȚIE *)
was presented to the Inspection Body

MOTIVUL INSPECTĂRII/CERTIFICĂRII*)
Reason for the inspection certificate

AVÂND ÎN VEDERE REZULTATUL INSPECȚIEI/CERTIFICĂRII *), PERIOADA DE VALABILITATE A CERTIFICATULUI ESTE
In view of the inspection result certificate), the period of validity for the certificate is*

MENȚINUTĂ/PRELUNGITĂ*) PÂNĂ LA
maintained/extended) until

LOCUL **DATA**
PLACE *DATE*

Stampila / *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

49. **PRELUNGIREA/CONFIRMAREA*) VALABILITĂȚII CERTIFICATULUI NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ*) INSPECȚIE PERIODICĂ/ SPECIALĂ *)**
Extension/confirmation) of inland navigation vessel certificate validity *)Periodical/special*) inspection*

COMISIA DE INSPECȚIE A INSPECTAT NAVA LA DATA *)
The Inspection Body inspected the vessel on

UN CERTIFICAT DIN DATA **DE LA SOCIETATEA DE CLASIFICARE RECUNOSCUTĂ:**
A certificate dated *from the approved classification society*

A FOST PREZENTAT COMISIEI DE INSPECȚIE *)
was presented to the Inspection Body

MOTIVUL INSPECTĂRII/CERTIFICĂRII*)
Reason for the inspection certificate

AVÂND ÎN VEDERE REZULTATUL INSPECȚIEI/CERTIFICĂRII *), PERIOADA DE VALABILITATE A CERTIFICATULUI ESTE
In view of the inspection result certificate), the period of validity for the certificate is*

MENȚINUTĂ/PRELUNGITĂ*) PÂNĂ LA
maintained/extended) until

LOCUL **DATA**
PLACE *DATE*

Stampila / *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

49. **PRELUNGIREA/CONFIRMAREA*) VALABILITĂȚII CERTIFICATULUI NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ*) INSPECȚIE PERIODICĂ/ SPECIALĂ *)**
Extension/confirmation) of inland navigation vessel certificate validity *)Periodical/special*) inspection*

COMISIA DE INSPECȚIE A INSPECTAT NAVA LA DATA *)
The Inspection Body inspected the vessel on

UN CERTIFICAT DIN DATA **DE LA SOCIETATEA DE CLASIFICARE RECUNOSCUTĂ:**
A certificate dated *from the approved classification society*

A FOST PREZENTAT COMISIEI DE INSPECȚIE *)
was presented to the Inspection Body

MOTIVUL INSPECTĂRII/CERTIFICĂRII*)
Reason for the inspection/certificate

AVÂND ÎN VEDERE REZULTATUL INSPECȚIEI/CERTIFICĂRII *), PERIOADA DE VALABILITATE A CERTIFICATULUI ESTE
In view of the inspection result/certificate), the period of validity for the certificate is*

MENȚINUTĂ/PRELUNGITĂ*) PÂNĂ LA
maintained/extended) until

LOCUL **DATA**
PLACE *DATE*

Stampila / *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

Certificatul navei de navigație interioară nr. **1240U** al Comisiei de inspecție **GALAȚI**
Inland navigation vessel certificate No. *of the Inspection Body*

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ Inspectoratul Tehnic GALAȚI

49. PRELUNGIREA/CONFIRMAREA*) VALABILITĂȚII CERTIFICATULUI NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ*) INSPECȚIE PERIODICĂ/ SPECIALĂ *)
Extension/confirmation) of inland navigation vessel certificate validity *)Periodical/special*) inspection*

COMISIA DE INSPECȚIE A INSPECTAT NAVA LA DATA *)
The Inspection Body inspected the vessel on

UN CERTIFICAT DIN DATA **DE LA SOCIETATEA DE CLASIFICARE RECUNOSCUTĂ:**
A certificate dated *from the approved classification society*

A FOST PREZENTAT COMISIEI DE INSPECȚIE *)
was presented to the Inspection Body

MOTIVUL INSPECTĂRII/CERTIFICĂRII*)
Reason for the inspection/certificate

AVÂND ÎN VEDERE REZULTATUL INSPECȚIEI/CERTIFICĂRII *), PERIOADA DE VALABILITATE A CERTIFICATULUI ESTE
In view of the inspection result/certificate), the period of validity for the certificate is*

MENȚINUTĂ/PRELUNGITĂ*) PÂNĂ LA
maintained/extended) until

LOCUL **DATA**
PLACE *DATE*

Ștampila / *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

49. PRELUNGIREA/CONFIRMAREA*) VALABILITĂȚII CERTIFICATULUI NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ*) INSPECȚIE PERIODICĂ/ SPECIALĂ *)
Extension/confirmation) of inland navigation vessel certificate validity *)Periodical/special*) inspection*

COMISIA DE INSPECȚIE A INSPECTAT NAVA LA DATA *)
The Inspection Body inspected the vessel on

UN CERTIFICAT DIN DATA **DE LA SOCIETATEA DE CLASIFICARE RECUNOSCUTĂ:**
A certificate dated *from the approved classification society*

A FOST PREZENTAT COMISIEI DE INSPECȚIE *)
was presented to the Inspection Body

MOTIVUL INSPECTĂRII/CERTIFICĂRII*)
Reason for the inspection/certificate

AVÂND ÎN VEDERE REZULTATUL INSPECȚIEI/CERTIFICĂRII *), PERIOADA DE VALABILITATE A CERTIFICATULUI ESTE
In view of the inspection result/certificate), the period of validity for the certificate is*

MENȚINUTĂ/PRELUNGITĂ*) PÂNĂ LA
maintained/extended) until

LOCUL **DATA**
PLACE *DATE*

Ștampila / *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

49. PRELUNGIREA/CONFIRMAREA*) VALABILITĂȚII CERTIFICATULUI NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ*) INSPECȚIE PERIODICĂ/ SPECIALĂ *)
Extension/confirmation) of inland navigation vessel certificate validity *)Periodical/special*) inspection*

COMISIA DE INSPECȚIE A INSPECTAT NAVA LA DATA *)
The Inspection Body inspected the vessel on

UN CERTIFICAT DIN DATA **DE LA SOCIETATEA DE CLASIFICARE RECUNOSCUTĂ:**
A certificate dated *from the approved classification society*

A FOST PREZENTAT COMISIEI DE INSPECȚIE *)
was presented to the Inspection Body

MOTIVUL INSPECTĂRII/CERTIFICĂRII*)
Reason for the inspection/certificate

AVÂND ÎN VEDERE REZULTATUL INSPECȚIEI/CERTIFICĂRII *), PERIOADA DE VALABILITATE A CERTIFICATULUI ESTE
In view of the inspection result/certificate), the period of validity for the certificate is*

MENȚINUTĂ/PRELUNGITĂ*) PÂNĂ LA
maintained/extended) until

LOCUL **DATA**
PLACE *DATE*

Ștampila / *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

Certificatul navei de navigație interioară nr. **1240U** al Comisiei de inspecție **GALAȚI**
Inland navigation vessel certificate No. *of the Inspection Body*

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ Inspectoratul Tehnic GALAȚI

50. ATESTAREA PRIVIND INSTALAȚIA(ILE) DE GAZ LICHEFIAT
Attestation relating to liquefied gas installation(s)

INSTALAȚIA(ILE) DE GAZ LICHEFIAT DE LA BORDUL CONSTRUCȚIEI NAVALE A(AU) FOST INSPECTATĂ(TE) DE CĂTRE EXPERT*)
The liquefied gas installation(s) on board the craft has been inspected by the expert

ȘI ÎN CONFORMITATE CU RAPORTUL SAU DE APROBARE DIN DATA
and according to his acceptance report dated

***) A(AU) ÎNDEPLINIT CONDIȚIILE INDICATE**
**) fulfil(s) the conditions laid down*

INSTALAȚIA CONȚINE URMĂTOARELE APARATE CONSUMATOARE DE GAZ:
The plant includes the following gas-consuming appliances

INSTALAȚIE *Plant*	**NUMĂR DE FABRICAȚIE** *Serial No*	**MODEL** *Model*	**FABRICAT** *Make*	**TIP** *Type*	**POZIȚIE** *Position*

ACEST ATESTAT ESTE VALABIL PÂNĂ LA:
This attestation is valid until

LOCUL
PLACE

DATA
DATE

INSPECTOR AUTORIZAT
AUTORISED OFFICER

Ștampila
Stamp

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

*) **AMENDAMENT LA RUBRICA(ILE):**
Amendment to item(s):

TEXTUL NOU:
New text:

*) ~~**ACEASTĂ PAGINĂ A FOST ÎNLOCUITĂ**~~
~~*This page has been replaced*~~

LOCUL
PLACE

DATA
DATE

Ștampila
Seal

COMISIA DE INSPECȚIE
INSPECTION BODY

SEMNĂTURA
SIGNATURE

*) Se elimină după caz
Delete as appropriate

Certificatul navei de navigație interioară nr. **1240U** al Comisiei de inspecție **GALAȚI**
Inland navigation vessel certificate No. *of the Inspection Body*

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ Inspectoratul Tehnic GALAȚI

51. PRELUNGIREA ATESTĂRII PRIVIND INSTALAȚIA(ILE) DE GAZ LICHEFIAT
Extension of the attestation relating to liquefied gas installation(s)

PERIOADA VIZATĂ DE ATESTARE PRIVIND INSTALAȚIA(ILE) DE GAZ LICHEFIAT
The period covered by the attestation relating to liquefied gas installation(s)

DIN *dated*	**VALABILĂ PÂNĂ LA** *valid until*	**ESTE PRELUNGITĂ PÂNĂ LA** *is extended until*

- CA URMARE A INSPECȚIEI SUPLIMENTARE EFECTUATĂ DE CĂTRE EXPERT
following the supplementary inspection by the expert

- LA PREZENTAREA RAPORTULUI DE APROBARE DIN DATA
on presentation of the acceptance report dated

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

Ștampila *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE *INSPECTION BODY*

SEMNĂTURA *SIGNATURE*

---

51. PRELUNGIREA ATESTĂRII PRIVIND INSTALAȚIA(ILE) DE GAZ LICHEFIAT
Extension of the attestation relating to liquefied gas installation(s)

PERIOADA VIZATĂ DE ATESTARE PRIVIND INSTALAȚIA(ILE) DE GAZ LICHEFIAT
The period covered by the attestation relating to liquefied gas installation(s)

DIN *dated*	**VALABILĂ PÂNĂ LA** *valid until*	**ESTE PRELUNGITĂ PÂNĂ LA** *is extended until*

- CA URMARE A INSPECȚIEI SUPLIMENTARE EFECTUATĂ DE CĂTRE EXPERT
following the supplementary inspection by the expert

- LA PREZENTAREA RAPORTULUI DE APROBARE DIN DATA
on presentation of the acceptance report dated

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

Ștampila *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE *INSPECTION BODY*

SEMNĂTURA *SIGNATURE*

---

51. PRELUNGIREA ATESTĂRII PRIVIND INSTALAȚIA(ILE) DE GAZ LICHEFIAT
Extension of the attestation relating to liquefied gas installation(s)

PERIOADA VIZATĂ DE ATESTARE PRIVIND INSTALAȚIA(ILE) DE GAZ LICHEFIAT
The period covered by the attestation relating to liquefied gas installation(s)

DIN *dated*	**VALABILĂ PÂNĂ LA** *valid until*	**ESTE PRELUNGITĂ PÂNĂ LA** *is extended until*

- CA URMARE A INSPECȚIEI SUPLIMENTARE EFECTUATĂ DE CĂTRE EXPERT
following the supplementary inspection by the expert

- LA PREZENTAREA RAPORTULUI DE APROBARE DIN DATA
on presentation of the acceptance report dated

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

Ștampila *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE *INSPECTION BODY*

SEMNĂTURA *SIGNATURE*

Certificatul navei de navigație interioară nr. *Inland navigation vessel certificate No.* **1240U** al Comisiei de inspecție *of the Inspection Body* **GALAȚI**

52. **ANEXA LA CERTIFICATUL NAVEI DE NAVIGAȚIE INTERIOARĂ NR.** *Annex to inland navigation vessel certificate No.* **1240U**

1. Buncherarea se va face de la statii cu sistem propriu de prevenire a deversarii de combustibil.

The fuel supply will be made from bunkering stations with its own system to prevent fuell spill

2. Motoare cu ardere internă (diesel) instalate la bord

Diesel motors installed onboard

3.1.Motoare principale Bb /Tb: tip SCANIA DC16 314A, 2 X 522 kw,1900 rpm; s.n.: 1181577/ 1182120;

aprobare de tip nr. : e5*2016/1628*2016/1628EV6/D*0144

Main engines: PS/SB ; type : SCANIA DC16 314A, 2 X 522 kw,1900 rpm; s.n.: 1181577/ 1182120;

*Approval type nr .: e5*2016/1628*2016/1628EV6/D*0144*

3.2.Motor auxiliar nr.1 si 2:JOHN DEERE tip 6068AFM85, 2X117 kw;1500 rpm ,s.n.:PE6068N021285 / PE6068N021293

Auxiliary engine no.1 and 2:JOHN DEERE tip 6068AFM85, 2X117 kw;1500 rpm ,s.n.:PE6068N021285/ PE6068N021293

3.3 Numarul de persoane admise la bord in afara de echipaj(6 persoane) :

- pasageri:60 persoane

-personal de specialitate :10 persoane

3.3 The number of people admitted on board apart from the crew (6 people):

- passengers: 60 people

- specialized personnel: 10 people

*) **AMENDAMENT LA RUBRICA(ILE):** *Amendment to item(s):*

TEXTUL NOU: *New text:*

*) ~~**ACEASTĂ PAGINĂ A FOST ÎNLOCUITĂ**~~ *~~This page has been replaced~~*

LOCUL *PLACE*

DATA *DATE*

Stampila *Stamp*

COMISIA DE INSPECȚIE *INSPECTION BODY*

SEMNĂTURA *SIGNATURE*

*) Se elimină după caz *Delete as appropriate*

~~**Se continuă pe pagina ***)~~ *~~Continued on page~~*

Sfârșitul certificatului comunitar *) *End of community certificate*